

Saksnummer	Utvalg	Møtedato
38/2022	Formannskapet	20.04.2022
27/2022	Kommunestyret	28.04.2022

Saksbehandler: Kitt Grønningsæter  
Hjemmel: Kommuneloven kapittel 14, økonomiforvaltning

## Destinasjon Salten - videre deltakelse fra 2023

Salten-kommunene lyste ut felles anbud, og forhandlet frem avtale med Visit Bodø om å drive destinasjonssamarbeidet Destinasjon Salten i 2018. Rødøy kommune inngikk destinasjonsavtale med Visit Bodø gjennom [K-sak 035/2018](#). Avtalen ble forlenget ut 2022 gjennom K-sak 054/2020 (vedlagt særutskrifter).

Målet med destinasjonsamarbeidet er å øke sysselsetting, resultat og omsetning i reiselivsnæringen, og å utvikle Salten som reisemål, i samarbeid med nabokommuner i regionen. Avtalen med Visit Bodø består av en rammeavtale med kommunene i Salten-regionen, og en avtale med den enkelte kommune i regionsamarbeidet. Vedlagt begge avtalene.

Mulighetene for forlengelse er benyttet fullt ut, og avtalene skal nå lyses ut på nytt, gjeldende fra 2023. Næringsnettverket har på vegne av rådmann- og kommunedirektørutvalgene i Salten vurdert gjeldende avtaleverk, og anser at konkurransen bør utlyses basert på de eksisterende avtalene, eventuelt med små justeringer. Utlysningen bør gå ut samlet i god tid før 2023. Kommunene bes ta stilling til om de ønsker å være med på utlysningen før juni 2023, før anbudet lyses ut.

Rødøy kommune er også medeier i destinasjonsselskapet på Helgeland, Helgeland Reiseliv AS, som ble stiftet av de 18 Helgelandskommunene i 2011. De markedsfører Helgeland og Helgelandskysten gjennom Visit Helgeland. I og med at kommunene eier selskapet, behøver ikke selve oppdraget lyses ut på anbud jevnlig, som i Salten.

I kommuneplanens samfunnsdel har Rødøy sagt at målet for næringsutviklingen er allsidighet og økt verdiskapning. Vi skal legge til rette for næringslivets behov. Reiseliv er en av satsingsområdene. Destinasjonsselskapene jobber direkte med å påvirke flere av de oppgavene vi har definert for å nå målene:

- Sørger for god og lett tilgjengelig informasjon til turister, både før og under reisen.
- Jobber med turistnæringa for å styrke lokalt og regionalt samarbeid.
- Utvikler tydelige opplevelsesprodukter.

### Vurderinger

Vurderingen da en gikk inn i samarbeidet om Destinasjon Salten var at det ikke ville være en konflikt i å ha avtaler med de to destinasjonsselskapene Helgeland Reiseliv AS og Visit Bodø. Produktene og områdene i Rødøy kommune som ligger på Helgeland, og nær Bodø og Salten, kunne oppnå relativt stor markedsføringseffekt ved å markedsføres fra begge regionene. Dette til en rimelig kostnad.

Rødøy kommune valgte å opprettholde sin avtale med Helgeland Reiseliv, og inngå ny avtale med Visit Bodø.

Næringsdrivende i Rødøy har vært lite engasjert i direkte driften av både Visit Helgeland og Visit Salten. Få av bedriftene stiller på markeds- og medlemsmøter. Alle nyter likevel godt av den

generiske markedsføringen de to destinasjonsselskapene gjør. Det sikrer at reisende som vurderer å reise til regionene Helgeland og Salten, og via innfallsporten Bodø, får kjennskap til reiselivsprodukter i Rødøy og kommunen som reisemål.

Samarbeidet med blant annet Salten regionråd, Salten friluftsråd og Salten kultursamarbeid, Start opp Salten og næringsnettverket i Salten bidrar til å styrke produktutviklingen i kommunene som inngår i Destinasjon Salten.

Det pågår to masterplanprosjekter, ett i regi av Helgeland Reiseliv og ett med Visit Bodø. Her lå Helgeland ett år foran Bodø, og Rødøy valgte derfor å følge dette løpet.

Begge de to destinasjonsselskapene fremstår som profesjonelle, og har oppnådd gode resultater på vegne av kommunene de representerer. Særlig gjennom pandemien har en sett stor evne til å tilpasse seg situasjonen. En har tatt markedsandeler nasjonalt, og generelt oppnådd gode resultater i et krevende marked.

Rødøy kommune betaler ca kr 125.000 årlig for deltagelse i Destinasjon Salten, innenfor dagens avtale. Anbudskonkurransen vil vise hva prisen vil bli i kommende periode. Til Helgeland Reiseliv er årsbudsjettet på ca kr 120.000 årlig. Det koster ikke næringslivet noe at kommunen deltar i samarbeidene, selv om de nyter godt av at området blir markedsført fra to forskjellige innfallsporter.

### **Konklusjon og anbefaling**

Det anbefales at Rødøy kommune opprettholder samarbeid om markedsføring gjennom Visit Helgeland i regi av Helgeland Reiseliv AS, og Visit Salten gjennom å delta i ny anbudskonkurranse.

For ca. kr 125.000 oppnår næringsliv og reiselivsbedrifter i Rødøy kommune svært høy markedsføringsgevinst, ved å bli profilert gjennom Visit Salten. For kommunen er dette en rimelig kostnad, som kan bidra til at næringen får bedre resultater og vekstvilkår, i tråd med kommuneplanens samfunnsdel. Kostnaden for kommunen kan anses å bidra direkte til reiselivsnæringens, og tilstøtende næringers, verdiskapning i Rødøy.

Samarbeidene med Salten regionråd, Salten friluftsråd, Salten kultursamarbeid, Start opp Salten og næringsnettverket i Salten bidrar til å styrke effekten av Destinasjon Salten ytterligere.

Rødøy kommune bør delta i utlysningen av nytt anbud om Visit Salten, gjeldende fra 2023.

### **Rådmannens innstilling**

Rødøy kommune viderefører samarbeidet om Destinasjon Salten med øvrige kommuner i Salten-regionen. Vi vil delta i anbudskonkurransen som skal lyses ut i løpet av 2022, om destinasjonsavtaler for Salten og Rødøy, gjeldende fra 2023.

Rødøy kommune, 05.04.2022

Kitt Grønningsæter  
Rådmann



*Dette dokumentet er godkjent elektronisk og har derfor ikke håndskrevet signatur.*

Vedlegg:

- 1 Signert\_rammeavtale\_Salten
- 2 Signert\_destinasjonsavtale\_Rødøy

- 3 Særutskrift k-sak 035/2018
- 4 Særutskrift k.sak 2020\_054 Visit Bodø\_årsmelding 2019 og forlengelse av avtale

## Bærekraftsmål

<p><b>8</b> ANSTENDIG ARBEID OG ØKONOMISK VEKST</p> 	<p><i>Å skape økonomisk vekst og nye arbeidsplasser gjennom anstendig arbeid er en forutsetning for bærekraftig utvikling. Anstendig arbeid er i FNs bærekraftsmål beskrevet som: arbeid som er produktivt, arbeid som gir en rettferdig inntekt, sikkerhet på arbeidsplassen og sosial beskyttelse til familier.</i></p>
<p><b>17</b> SAMARBEID FOR Å NÅ MÅLENE</p> 	<p><i>For å lykkes med bærekraftsmålene trengs det nye og sterke partnerskap. Myndigheter, næringslivet og sivilsamfunnet må samarbeide for å oppnå bærekraftig utvikling. Å gjøre tilgjengelig informasjon og kommunikasjon til innbyggerne i et land er også et viktig punkt på dette målet.</i></p>

## **Sak 038/2022 Destinasjon Salten - videre deltakelse fra 2023**

### **Formannskapetets behandling i møte den 20.04.2022:**

#### **Rådmannens innstilling:**

Rødøy kommune viderefører samarbeidet om Destinasjon Salten med øvrige kommuner i Salten-regionen. Vi vil delta i anbudskonkurransen som skal lyses ut i løpet av 2022, om destinasjonsavtaler for Salten og Rødøy, gjeldende fra 2023.

#### **Forslag fra Bjørn Pedersen (AP/KrF):**

Rødøy kommune har hatt et godt samarbeid med Destinasjon Salten, men som en liten kommune velger vi å videreføre samarbeid med et destinasjonsselskap, Visit Helgeland.

Rødøy kommune viderefører ikke samarbeidet om Destinasjon Salten. Jfr. k.sak 085/2021, punkt 6.5.

#### **Vedtak:**

**Som forslaget. Mot to stemmer av Arne Tore Bang (SP) og Anniken Jensen Heen (RFL).**

# Rammeavtale

Mellom

<b>Oppdragsgiver / Kunden:</b> Kommunene i Salten Ved Leder av rådmannsutvalget, Hege Sørliie  Adresse: Gammelveien 5, 8150 Ørnes  Kontaktperson: Hege Sørliie Telefon / Mobil: 0047 905 19 691 E-post: hege.sorlie@meloy.kommune.no	<b>Leverandøren:</b> Visit Bodø Ved Reiselivssjef Ann-Kristin Rønning Nilsen  Adresse: Tollbugata 13, 8001 Bodø Postboks 514, 8003 Bodø  Kontaktperson: Ann-Kristin Rønning Nilsen Telefon / Mobil: 0047 901 19 671 E-post: ann-kristin@visitbodø.com
--	---

## Rammeavtalen gjelder:

Rammeavtale med Visit Bodø som skal levere tjenester til kommunene og de lokale reiselivsaktørene i Salten.

Rammeavtalen gjelder for alle kommunene i Salten:

Beiarn, Bodø, Fauske, Gildeskål, Hamarøy, Meløy, Saltdal, Steigen, Sørfold, Rødøy

## Avtaleperiode:

Fra 01.01.2018 til 31.12.2020.

Oppdragsgiver / Kunden har mulighet til å forlenge / prolongere rammeavtalen med 2 år.

Det er spesielt gjort oppmerksomt på følgende økonomiske rammer og forutsetninger i Doffin-kunngjøringen:

- «Det er satt av en årlig økonomisk ramme på oppdraget på NOK 2.615.000,- ekskl. mva. pr. år i avtaleperioden for Grunnpakken – nivå 1. Det er avsatt midler til denne anskaffelsen i 2018. Det søkes innarbeidet tilsvarende beløp i budsjettene for 2019 og økonomiplanene 2020 – 2022. Dette gir en mulighet for forlengelse av avtalen som avgjøres årlig av bystyret / kommunestyret».

Fakturering foretas første gang i 2018 gjeldende for hele 2018 uansett faktureringsdato for første fakturering.

Rammeavtalen består av følgende bilag/dokumenter i rangert rekkefølge, ved eventuelt motstridende tekst:

1. Endringsbilag (tillegg / endringer etter avtaleinngåelsen).
2. Rammeavtaleformularet (dette dokumentet). Omfatter: Grunnpakke – nivå 1 (alle kommuner).
3. Avtale mellom Visit Bodø og Den enkelte kommune: Omfatter: Grunnpakke og eventuelle tilleggstjenester – nivå 2.
4. Oppdragsgiver / Kundens konkurransegrunnlag med spesifikasjoner.
5. Leverandørens tilbud med spesifikasjoner.
6. Standard avtalevilkår.

Rammeavtalen erstatter alle tidligere dokumenter og avtaler vedrørende leveransen.

Rammeavtalen er underskrevet i to – 2 – eksemplarer, hvorav partene beholder ett eksemplar hver.

Sted: Ørnes

Dato: 6/6 - 18

## For Oppdragsgiver / Kunden:

Kommunene i Salten ved leder av rådmannsutvalget  
Hege Sørliie, rådmann

Signatur: *Hege Sørliie*

## For Leverandøren:

Visit Bodø  
Ann-Kristin Rønning Nilsen, reiselivssjef

Signatur: *Ann-Kristin Rønning Nilsen*

### **Rammeavtalens innhold og omfang**

Gjelder tjenester knyttet til utførelse av felles vertskapsfunksjon, felles markedsføring, salg og felles destinasjonsutvikling i området, definert som Salten med følgende kommuner:

Beiarn, Bodø, Fauske, Gildeskål, Hamarøy, Meløy, Saltdal, Steigen, Sørfold, Rødøy.

For nærmere beskrivelse av leveransene henvises det til Kundens konkurransegrunnlag med ytelses- og funksjonsspesifikasjon og Leverandørens tilbud.

Det er en økonomisk ramme på oppdraget på NOK 2.615.000,- ekskl. mva. for Grunnpakke – nivå 1 pr. år.

Standard avtalevilkår vil gjelde for rammeavtalen og avtale for eventuelle tilleggstjenester.

### **Avtale om Tilleggstjenester**

Tilleggstjenester – nivå 2, kommer i tillegg til Grunnpakke – nivå 1.

Avtale for tilleggstjenester inngås mellom Visit Bodø og Den enkelte kommune, og skal baseres på rammeavtalens forutsetninger og standard avtalevilkår.

Timepris for tilleggstjenester:

Rådgiver/senior kr 700,- eks mva. per time.

Ved behov for ekstern spisskompetanse gjelder markedspris per time.

For nærmere beskrivelse av leveransene henvises det til Kundens konkurransegrunnlag med ytelses- og funksjonsspesifikasjon og Leverandørens tilbud.

### **Regulering av prisen**

Fastpris, time- eller kostnadssatser reguleres etter kommunal deflator.

### **Endringer i Leverandørens organisasjon m.v.**

Endringer som kan få betydning for avtalen, for eksempel Leverandørens organisasjonsform, overdragelse av virksomhet og lignende, skal meddeles skriftlig til Kunden snarest.

# Destinasjon Salten

## Avtale mellom Rødøy kommune og Visit Bodø

Denne avtalen ble inngått den 24.07.2018 mellom

(1) **Rødøy kommune, org nr 945 717 173, Rødøy rådhus, 8185 Vågaholmen**

og

(2) **Visit Bodø, org. 992 518 715, postboks 514, 8001 Bodø**

### 1. Formålet med avtalen

- 1.1 Det skal utvikles en felles Destinasjon Salten med fokus på de bærekraftige merkevarene i Salten og på spydspissene i regionen. Disse merkevarene og spydspissene skal utvikles og legges til grunn i kommunikasjonsarbeidet. Markedsføringsfokus legges på disse, ikke på kommunene i Salten.
- 1.2 Det forutsettes at det utarbeides en "profilingsstrategi" for Destinasjon Salten som tydeliggjør hvilke spydspisser og innhold som skal ha prioritet i profileringen av "merkevarene" i Salten.
- 1.3 Visit Bodø er et selskap som representerer reiselivsaktører i Salten. Reiselivsbedrifter i Salten skal være knyttet til Visit Bodø gjennom egne samarbeidsavtaler.
- 1.4 Visit Bodø skal gjennom målrettet markedsføring, kompetanse- og produktutvikling bidra til økt omsetning for reiselivsaktører i Salten og arbeide med utvikling av Salten som reisemål.
- 1.5 Denne avtalen regulerer innholdet i samarbeidet mellom Visit Bodø og Kommunen om markedsføring og utvikling av Salten som reisemål.
- 1.6 Visit Bodø vil inngå tilsvarende avtaler som denne avtalen med andre kommuner i Salten, hvor det er reiselivsaktører, samt med eventuelt omkringliggende kommuner som ønsker å kjøpe og motta tjenester knyttet til reiselivet.
- 1.7 Det er inngått en overliggende rammeavtale med Visit Bodø og kommunene gjennom Rådmannsutvalget i Salten som sammen med denne avtale definerer leveransen av tjenester til kommunene og hva hver enkelt kommune skal betale for leveransen.

### 2.0 Kommunen

#### 2.1 Tilrettelegging

Kommunen har ansvar for tilrettelegging av lokal infrastruktur, arealer, lokal næringsutvikling, vertskap i fellesrommet (utenfor bedriftene) og fellesgoder (i samarbeid med næringsaktørene og Visit Bodø).

#### 2.2 Deltagelse

bedriftene og må kunne koordinere henvendelser videre ut i riktige ledd i forhold til gjestenes ønsker om opphold og opplevelser.

- 3.4** Visit Bodø skal bidra til å utvikle en bærekraftig og konkurransedyktig reiselivsnæring i Salten, og skal ved å initiere og gjennomføre næringsfremmende tiltak arbeide for økt og bedre næringsvirksomhet i en langsiktig utvikling for reiselivsbedriftene i regionen.
- 3.5** Visit Bodø skal være en kreativ partner for nyskaping og vekst, samt å bidra til å skape økt samarbeid mellom reiselivsaktørene i kommunen og Saltenregionen.
- 3.6** Visit Bodø skal sørge for god oppfølging mot bedrifter og kommuner, gjennom kommunikasjon, og tilrettelegging av møteplasser som temamøter, fagkonferanser o.l
- 3.7** Visit Bodø skal ta initiativ til og bidra til kompetanseutvikling for reiselivsaktørene og deres samarbeidspartnere i kommunen.
- 3.8** Visit Bodø må, og skal være, et kompetansesenter for reiselivsbedriftene i kommunen og Salten. Visit Bodø må ha kompetanse på hvor man bør være synlig i markedet og i hvilke distribusjonskanaler som til enhver tid er best.
- 3.9** Visit Bodø skal til en hver tid ha tilgang til riktig markeds kunnskap som kan brukes både til forbedring av eksisterende og utvikling av nye tilbud.
- 3.10** Visit Bodø skal være et kompetansesenter for reiselivet, bidra med råd og veiledning i reiselivsfaglige spørsmål og kunne kobles riktig kompetanse inn mot aktører med utviklingsønsker.
- 3.11** Visit Bodø har ansvar for å produsere og fremlegge offentlig tilgjengelig statistikk for reiselivsaktiviteten for Destinasjon Salten.
- 3.12** Visit Bodø skal ta initiativ til et årlig evalueringsmøte mellom partene i hver av kommunene for gjennomgang av leveransen av oppgavene avtalen dekker.

#### **4. Tilleggstjenester**

Visit Bodø kan utføre andre tjenester for kommunen og reiselivsaktørene i kommunen mot avtalt vederlag utover det vederlag som er bestemt for leveransen av grunnpakken.

Eksempler på slike tjenester og oppgave, koordineringsansvar, deltakelse eller gjennomføring kan være:

- 4.1** Destinasjonsmarkedsføring gjennom kommunikasjons- og markødstiltak, herunder i brosjyrer og annet trykket materiale, på egne og eksterne hjemmesider, gjennom sosiale medier, i artikler, på arrangement og messer og i andre kommunikasjonskanaler.



- 7.1 Avtalen løper i 3 år, fra 01.01. 2018 til 31.12. 2020. Kommunen har rett til å si opp Avtalen tidligere ved å gi Visit Bodø tre måneders skriftlig varsel.
- 7.2 Kommunen kan forlenge Avtalen med to år ved å gi skriftlig varsel til Visit Bodø senest tre måneder før Avtalens utløp etter punkt 7.1.
- 7.3 Partene har rett til å heve Avtalen med øyeblikkelig virkning dersom den annen Part vesentlig misligholder sine forpliktelser etter Avtalen, vedlegg eller senere tilleggsavtaler.

## 8. Diverse

Partene er hver for seg ansvarlige for sin egen skatteposisjon, og innkjøp iht. offentlige innkjøpsregler.

## 9. Standard avtalevilkår, enkeltanskaffelse, konsulent-tjenester.

Vedlagt følger dokument om standard avtalevilkår, enkeltanskaffelse, konsulent-tjenester. (vedlegg 2) som regulerer avtaleforholdet mellom hver enkelt kommune og Visit Bodø som Visit Bodø.

## 10. Signatur

Denne Avtalen er undertegnet i to eksemplarer, ett til hver av Partene.

For Rødøy kommune

Dato: 29/8. 2018

Signatur:

Navn med blokkbokstaver:

OLAV TERJE HOFF  
ORDFØRER



For Visit Bodø

Dato:

Signatur: \_\_\_\_\_

Navn med blokkbokstaver: \_\_\_\_\_

- Kompetanse om marked, trender etc,
- nøkkelinnsikt- innhenting og formidling
- Utarbeiding av utviklingsplaner, prosjektplaner
- Forankring privat og offentlig
- Skaffe til veie finansiering av egne prosjekter
- Systematisk samhandling for utvikling
- Kvalitetssikring, oppfølging og evaluering

#### **Administrative oppgaver**

- Bedriftsoppfølging, medlemskommunikasjon, medlemsmøter
- Deltakelse på konferanser, politiske møter, representasjon i utvalg etc.
- Regnskap og økonomi, budsjetter
- Finansiering
- Statistikk, evalueringer, rapportering
- Kompetanseutvikling

#### **Booking, billettsalg og annet salg-**

- Online booking – Bistand til å finne riktige Visit Bodø og kanaler.
- Pakking – bistand til pakking av produkter.

#### **Oppgaver/koordineringsansvar/gjennomføring og deltakelse for særskilte temasatsinger**

##### **Oppgaver for temasatsinger (Utarbeide markedsmateriell)**

- Websider, administrasjon, vedlikehold
- Prosjekt/temautvikling
- Pressekontakt/arbeid
- Regnskap
- Søknader, finansiering, rapportering
- Kommunikasjon og kontakt med alle relevante aktører for temasatsingen

#### **Planlegging og rapportering for grunnpakker og tilleggstenester:**

Etter inngåelse av kontrakt vil det være et oppstartsmøte hvor kommunene gjennomgår ønsker og behov, samt at Visit Bodø presenterer forslag til det kommende årets hovedaktiviteter og prioriteringer. Det skal rapporteres på mål, aktiviteter og foreløpig måloppnåelse mot slutten av 2018.

Visit Bodø vil da være ansvarlig for at nødvendig informasjon gjøres tilgjengelig. Ved en eventuell forlengelse legges det opp til et løp hvor det holdes planleggingsmøte tidlig på året hvor partene gjennomgår kommunenes ønsker og behov samt at Visit Bodø presenterer forslag til det kommende årets hovedaktiviteter og prioriteringer. Det avholdes rapporteringsmøte mot slutten av hvert enkelt år. Den Visit Bodø som velges, kan selv komme med forslag til de tidspunktene som er best egnet sett i forhold til når dokumentasjon og planer foreligger.

Ved forlengelse vil kommunene kunne ha behov for rapportering ut over dette. Visit Bodø vil da være ansvarlig for at nødvendig informasjon gjøres tilgjengelig. Partene kan også avtale øvrige møtepunkter

### **3.0 Organisatoriske bestemmelser**

#### **3.1 Partsrepresentanter og fullmaktsforhold**

Partene skal utpeke en person som representerer dem. Navnene på representantene skal inntas i avtaleformularet. Utskiftning av representanten skal varsles skriftlig. Disse representanter har fullmakt til å opptre på partenes vegne i alle spørsmål som angår avtalen, og som er nødvendige for å gjennomføre oppdrag på avtalen.

#### **3.2 Varsling**

Varsel, krav og andre meldinger som skal gis etter avtalen, skal sendes til partenes representanter etter punkt 3.1, eller til særskilt avtalte adresser for varsling. Varsel skal gis skriftlig. Varsel sendt per e-post og varsel som er innført i referat eller protokoll fra møte mellom partene, regnes som skriftlig varsel.

#### **4.0 Rettigheter til resultatet av Visit Bodøs oppdrag**

Oppdragsgiveren plikter å behandle materiale som har opphavsrettslig vern slik at opphavsmannens rettigheter ikke blir krenket.

### **5.0 Endring, stansing og avbestilling.**

#### **5.1 Endring av ytelsen etter avtaleinngåelse**

Hvis Oppdragsgiveren, etter bestilling (avrop), har behov for å endre kravene til ytelsene eller andre forutsetninger for bestillingen på en slik måte at ytelsenes karakter eller omfang blir annerledes enn avtalt, kan Oppdragsgiveren be om endringsavtale. Slik anmodning om endringsavtale skal fremsettes skriftlig.

Ved krav om endringer kan Visit Bodø kreve justeringer i vederlag eller tidsplaner hvis han/hun sannsynliggjør et grunnlag for slike justeringer. Krav om justert vederlag eller tidsplan må fremsettes skriftlig, og senest samtidig med Visit Bodøs svar på Oppdragsgiverens anmodning om endringsavtale.

Endringer av eller tillegg til den avtalte ytelsen skal avtales skriftlig. Visit Bodø skal føre en fortløpende katalog over slike endringer og uten ugrunnet opphold gi Oppdragsgiveren en oppdatert kopi som er i overensstemmelse med endringsavtalen.

Oppdragsgiveren kan kreve at oppdraget reduseres eller økes med inntil 20 (tjue) prosent av det totale vederlaget for oppdraget. Prisen skal i så fall endres tilsvarende reduksjonen eller økningen. Visit Bodø kan ikke kreve kompensasjon for slik eventuell reduksjon.

#### **5.2 Midlertidig stansing av oppdraget**

Oppdragsgiveren kan kreve at gjennomføringen av Oppdraget stanses midlertidig. Krav skal fremsettes skriftlig. Det skal opplyses når Oppdraget skal stanses og når det er planlagt gjenopptatt.

Ved midlertidig stans kan Visit Bodø fremsette krav om rimelig kompensasjon for dokumenterte kostnader som Visit Bodø påføres som følge av stansingen.

#### **5.3 Kansellering av bestilling**

Frem til skriftlig ordrebekreftelse er kommet frem til Oppdragsgiver, kan Oppdragsgiver uten varsel og særskilt grunn kansellere bestillingen uten at dette får konsekvenser for ham.

## **6.7 Reklame**

Visit Bodø plikter å innhente forhåndsgodkjennelse fra Oppdragsgiveren dersom Visit Bodø for reklameformål eller på annen måte ønsker å gi offentligheten informasjon om avtalen eller enkeltoppdrag ut over å oppgi avtaleforholdet som generell referanse. Visit Bodø forplikter seg til å innta tilsvarende bestemmelse i sine underkontrakter.

## **6.8 Samfunnsansvar - ansattes rettigheter**

Våre Visit Bodø og avtalepartnere skal respektere grunnleggende sosiale og etiske krav i sin virksomhet. Produkter som leveres til Kunden skal være fremstilt under forhold som er forenelig med kravene angitt nedenfor. Retningslinjene bygger på sentrale FN- og ILO-konvensjoner og nasjonal arbeidslovgivning på produksjonssted. Kravene angir minimumsstandarder. Der hvor konvensjoner og nasjonale lover og reguleringer omhandler samme tema, skal den høyeste standarden alltid gjelde. Dersom Visit Bodø bruker underVisit Bodø for å oppfylle denne kontrakten, plikter Visit Bodø å påse at underVisit Bodø etterlever samme krav.

## **6.9 Menneskerettigheter**

Visit Bodø skal respektere FNs verdenserklæring om menneskerettigheter.

## **6.10 Nasjonal lovgivning**

Arbeidsretten og arbeidslovgivningen der produksjonen finner sted skal etterleves. Av særlige relevante forhold fremheves lønns- og arbeidstidsbestemmelser, helse, miljø og sikkerhet, lovfestede forsikringer og sosiale ordninger, samt regulære ansettelsesforhold, inklusive arbeidskontrakter.

Visit Bodø plikter å påse at ILOs kjernekonvensjoner etterleves i egen virksomhet og hos den eller de underVisit Bodø som medvirker til oppfyllelse av denne kontrakten.

Dette betyr:

- Forbud mot barnarbeid (FNs barnekonvensjon art. 32, ILO-konvensjon nr 138 og 182)
- Forbud mot tvangsarbeid (ILO-konvensjon nr 29 og 105)
- Forbud mot diskriminering (ILO-konvensjoner nr 100 og 111)
- Organisasjonsfrihet og retten til kollektive forhandlinger (ILO-konvensjon nr 87 og 98)

## **7.0 Lønns- og arbeidsvilkår**

For avtaler som omfattes av forskrift 8. februar 2008 nr 112 om lønns- og arbeidsvilkår i offentlige kontrakter gjelder følgende:

På områder som er dekket av forskrift om allmenngjort tariffavtale, skal Visit Bodø sørge for at ansatte i egen organisasjon og ansatte hos eventuelle under Visit Bodø ikke har dårligere lønns- og arbeidsforhold enn det som følger av gjeldende forskrifter. På områder som ikke er dekket av denne forskriften, skal Visit Bodø på samme måte sørge for at egne og eventuelle under Visit Bodøs ansatte, ikke har dårligere lønns- og arbeidsforhold enn det som følger av gjeldende

landsomfattende tariffavtale for den aktuelle bransje. Dette gjelder bare for ansatte som direkte medvirker til oppfyllelse av Visit Bodøs forpliktelser under avtalen.

Forskrift om lønns- og arbeidsvilkår vektlegges og skal redegjøres for i kontraktvilkårene.

Alle avtaler Visit Bodø inngår og som innebærer utførelse av arbeid under denne avtalen skal inneholde tilsvarende forpliktelser.

Oppdragsgiveren skal opplyse Visit Bodø om forhold som han/hun forstår eller bør forstå er av betydning for gjennomføringen av oppdraget, herunder eventuelle forventede forsinkelser.

## **10.2 Engasjement og utskiftning av tredjepart**

Oppdragsgiveren har rett til å engasjere og skifte ut tredjepart til å bistå seg i forbindelse med sine oppgaver under avtalen.

Ved engasjement og utskiftning av tredjepart skal Visit Bodø varsles.

## **11.0. Visit Bodøs mislighold**

### **11.1 Hva som anses som mislighold**

Det foreligger mislighold fra Visit Bodøs side dersom ytelsene ikke er i samsvar med de funksjoner, krav og frister som er avtalt. Det foreligger også mislighold dersom Visit Bodø ikke oppfyller øvrige plikter etter avtalen.

Det foreligger likevel ikke mislighold hvis situasjonen skyldes Oppdragsgiverens forhold eller force majeure.

Oppdragsgiverens godkjenning av forslag eller prosjektmateriale fritar ikke Visit Bodø for ansvaret for Visit Bodøs feil.

### **11.2 Oppdragsgiverens reklamasjonsfrist**

Oppdragsgiveren må innen rimelig tid påberope seg Visit Bodøs feil som han/hun blir kjent med under utførelsen av oppdraget. Etter at oppdraget er avsluttet, kan Oppdragsgiveren bare påberope seg feil som reklameres innen rimelig tid etter at han/hun har oppdaget eller burde ha oppdaget den.

Reklamasjonsfristene gjelder ikke dersom feilen skyldes forsett eller grov uaktsomhet.

### **11.3 Visit Bodøs varslingsplikt**

Hvis Visit Bodøs ytelser ved avrop på avtalen ikke kan leveres som avtalt, skal Visit Bodø så raskt som mulig gi Oppdragsgiveren skriftlig varsel om dette. Varselet skal angi årsak til problemet og så vidt mulig angi når ytelsen kan leveres. Tilsvarende gjelder hvis det må antas ytterligere forsinkelser etter at første varsel er gitt.

### **11.4 Tilleggsfrist**

Visit Bodø kan be om tilleggsfrist som må godkjennes skriftlig av Oppdragsgiveren for å kunne gjøres gjeldende. For den perioden tilleggsfristen løper, kan Oppdragsgiveren ikke gjøre gjeldende dagbot eller erstatning.

Tilleggsfrist har ingen virkning for Oppdragsgiverens rett til dagbot eller erstatning som er opparbeidet før tilleggsfristen.

### **11.5 Avhjelp**

Visit Bodø skal påbegynne og gjennomføre arbeidet med å avhjelpe misligholdet uten ugrunnet opphold, ved utbedring, omlevering eller tilleggs levering uten ekstra kostnad for Oppdragsgiveren.

## **12.0 Sanksjoner ved mislighold**

### **12.1 Retting**

Oppdragsgiveren kan kreve at Visit Bodø retter Visit Bodøfeil for egen regning og risiko, dersom dette kan skje uten å forvolde Visit Bodø urimelig kostnad og ulempe. Visit Bodø kan

Beror misligholdet på tredjemann som Visit Bodø har gitt i oppdrag helt eller delvis å oppfylle avtalen, er Visit Bodø fri for ansvar bare om også tredjemann vil være fritatt etter regelen i 2. ledd. Det samme gjelder om misligholdet beror på en under Visit Bodø som Visit Bodø har brukt, eller på noen annen i tidligere salgsledd.

Visit Bodø er ansvarsfri så lenge hindringen virker. Faller hindringen bort, kan ansvar gjøres gjeldende dersom Visit Bodø da plikter å oppfylle, men ikke gjør det. Oppdragsgiver kan i alle tilfelle kreve erstatning dersom misligholdet eller tapet skyldes grov uaktsomhet eller forsett fra Visit Bodøs side. Erstatningen er begrenset til et beløp som tilsvarer total kontraktssum/verdien av det enkelte avrop.

Denne begrensning gjelder ikke hvis Visit Bodø eller noen Visit Bodø svarer for, har utvist grov uaktsomhet eller forsett.

Dagbøter kommer til fradrag i en eventuell erstatning for samme mislighold.

### **12.6 Erstatningsbegrensning**

Erstatning for indirekte tap kan ikke kreves. Tap av data anses som indirekte tap, bortsett fra hvor dette skyldes datahåndtering som er Visit Bodøs ansvar under avtalen. Disse begrensningene gjelder imidlertid ikke hvis Visit Bodø eller noen denne svarer for, har utvist grov uaktsomhet eller forsett.

### **12.7 Heving**

En part har rett til å heve kontrakten dersom den annen part vesentlig misligholder sine kontraktsforpliktelser, eller det er klart at slikt mislighold vil inntre. Før heving skjer, skal det gis en rimelig frist til å rette forholdet.

Ved heving har Visit Bodø krav på honorar for den delen av oppdraget som er utført i henhold til kontrakten. Grunnlagsmateriale og ethvert resultat av arbeidet som er utført i henhold til kontrakten og som er betalt, har Oppdragsgiveren rett til å få utlevert og til å bruke i samsvar med reglene i punkt 4.

Den part som hever kan kreve erstatning for tap han påføres som følge av misligholdet.

Betalt dagmulkt skal gå til fradrag i erstatningen i den utstrekning den er kompensasjonsrelevant.

### **13.0 Vederlag**

Alle priser og nærmere betingelser for det vederlaget Oppdragsgiver skal betale for Visit Bodøs ytelser fremgår av avtaleformularet. Kontraktsprisen eller honoraret fastsettes i norske kroner, eksklusive merverdiavgift.

Fastpris, time- eller kostnadssatser er ikke gjenstand for regulering med mindre annet er avtalt, jf. avtaleformularet.

Utlegg dekkes bare i den grad dette er avtalt. Eventuell endring i valutakurser medfører ikke endring av kontraktsprisene.

Prisen inkluderer Visit Bodøs nødvendige utgifter i forbindelse med oppdraget, så som utgifter til skriving, internkopiering, telefon, telefaks, porto etc. Tilsvarende gjelder Visit Bodøs utgifter til deltakelse på møter og befaringer som er nødvendige for å gjennomføre oppdraget, med mindre annet er avtalt.

Visit Bodøs utgifter til reiser er inkludert i prisen. Der hvor det er forhåndsavtalt at utgifter og reisetid i forbindelse med en reise skal dekkes av Oppdragsgiveren, dekkes dette etter statens reiseregulativ, dersom annet ikke er avtalt. Reisetid begrenses til 7,5 timer per døgn.

#### **14.4 Betalingsmislighold**

Ved forsinket betaling kan Visit Bodø kreve forsinkelsesrente i henhold til lov av 17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling.

#### **14.5 Innsyn ved revisjon**

Oppdragsgiver kan kreve innsynsrett i Visit Bodøs kalkyler og regnskap for kontroll av avtalte priser og betingelser.

Ved eventuell revisjon kan Oppdragsgiver etterspørre ny dokumentasjon på oppfyllelse av kvalifikasjonskravene, minstekrav og kontraktskrav. Visit Bodø plikter å levere dokumentasjon på forespørsel og plikter å bidra med nødvendig informasjon og innsyn slik at revisjon kan gjennomføres. Oppdragsgiver vil varsle revisjon skriftlig og gi en frist på minimum 7 dager på innlevering av dokumentasjon.

Brudd på denne plikten sanksjoneres med en dagbot på kr 300,- per hverdag etter skriftlig varsel. Oppdragsgiver kan velge å engasjere en fullmektig til å gjennomføre et eventuelt innsyn og stedlig kontroll.

#### **15.0 Tvister**

Partenes rettigheter og plikter etter denne avtalen bestemmes i sin helhet av norsk rett. Dersom det oppstår tvist om fortolkninger eller rettsvirkninger av kontrakten skal denne søkes løst ved forhandlinger.

Dersom en tvist i tilknytning til denne avtalen ikke blir løst etter forhandlinger, kan partene forsøke å løse tvisten ved mekling.

Partene kan velge å legge Den Norske Advokatforenings regler for mekling ved advokat til grunn, eventuelt modifisert slik partene ønsker. Det forutsettes at partene blir enige om en mekler med den kompetansen partene mener passer best i forhold til tvisten. Den nærmere fremgangsmåten for mekling bestemmes av meklere, i samråd med partene.

Dersom en tvist ikke blir løst ved forhandlinger eller mekling, kan hver av partene forlange tvisten avgjort med endelig virkning ved norske domstoler.

Oppdragsgivers forretningsadresse er vernetting. Partene kan alternativt avtale at tvisten skal avgjøres ved voldgift.

# Utskrift av møteprotokoll

for Rødøy kommunestyre i møte onsdag den 25.6.18 på Rødøy rådhus

Av 17 medlemmer var 17 tilstede (medregnet møtende varamedlemmer).

## Sak 035/2018: DESTINASJON SALTEN: AVTALE

Jf. saksutredning 08818

### Formannskapetets innstilling:

1. Rødøy kommune skal kjøpe tjenester av Visit Bodø i perioden 2018-2020, med mulighet for forlengelse i to år. Årlig beløp utgjør kr 99.461. Kjøpet er knyttet til avtale mellom Rødøy kommune og Visit Bodø, og som en del av rammeavtalen inngått med Saltenregionen.
2. Driftsbudsjett for 2018 reguleres slik, alle beløp eks mva:

Konto, beskrivelse	Ansvar	kr
13508 Turistsamarbeid	435 Reiselivstiltak	100.000
19400 Bruk av disposisjonsfond	950 Fond	-100.000

### Vedtak:

Som innstillingen. Enstemmig.

*Rett utskrift*

*Rødøy kommune, formannskapskontoret den 26.6.2018*

*Slava Korneev*

### Kopi:

- Visit Bodø
- Rådmannen
- Økonomiavdelingen



# Utskrift av møteprotokoll

for Rødøy kommunestyre i møte tirsdag den 22.09.2020, Rødøy rådhus  
Av 16 medlemmer var 17 tilstede (medregnet møtende varamedlemmer).

Sak 054/2020: VISIT BODØ: ÅRSMELDING 2019 OG FORLENGELSE AV AVTALE

Jf. saksutredning 17220

**Formannskapetets innstilling:**

1. Årsmelding for Visit Bodø 2019 tas til orientering.
2. I henhold til destinasjonsavtalen punkt 7.2 forlenges avtalen mellom Rødøy kommune og Visit Bodø med to år. Avgiften tas inn i driftsbudsjettene for 2021 og 2022.

**Vedtak:**

**Som innstillingen. Enstemmig.**

*Rett utskrift bekreftes*

*Rødøy kommune, formannskapskontoret den 23.09.2020*

*June Vibeke Seljevoll*  
June Vibeke Seljevoll, konsulent